



## *Język angielski*

<b>1. METRYCZKA</b>	
<b>Rok akademicki</b>	2025-2026
<b>Wydział</b>	Wydział Nauk o Zdrowiu
<b>Kierunek studiów</b>	Pielęgniarstwo
<b>Dyscyplina wiodąca</b>	nauki o zdrowiu
<b>Profil studiów</b>	praktyczny
<b>Poziom kształcenia</b>	II stopnia
<b>Forma studiów</b>	stacjonarne
<b>Typ modułu/przedmiotu</b>	obowiązkowy
<b>Forma weryfikacji efektów uczenia się</b>	zaliczenie na ocenę, egzamin (po semestrze III)
<b>Jednostka prowadząca /jednostki prowadzące</b>	Studium Języków Obcych, WUM ul. Księcia Trojdena 2a, 02-109 Warszawa tel. 22 5720863 sjosekretariat@wum.edu.pl, www.sjo.wum.edu.pl
<b>Kierownik jednostki/kierownicy jednostek</b>	<b>dr n. hum. Maciej Ganczar, prof. WUM</b>
<b>Koordynator przedmiotu</b>	dr n. hum. Maria Chojnacka maria.chojnacka@wum.edu.pl
<b>Osoba odpowiedzialna za sylabus)</b>	dr n. hum. Maria Chojnacka maria.chojnacka@wum.edu.pl
<b>Prowadzący zajęcia</b>	<b>rok 2: dr Grzegorz Buczyński, dr Katarzyna Kurczak, dr Urszula Swoboda-Rydz</b>

<b>2. INFORMACJE PODSTAWOWE</b>			
<b>Rok i semestr studiów</b>	rok 2, semestr 3	<b>Liczba punktów ECTS</b>	3.00
<b>FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ</b>		<b>Liczba godzin</b>	<b>Kalkulacja punktów ECTS</b>
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim</b>			
wykład (W)			
seminarium (S)			
ćwiczenia (C)		30	1.0
e-learning (e-L)			
zajęcia praktyczne (ZP)			
praktyka zawodowa (PZ)			
<b>Samodzielna praca studenta</b>			
Przygotowanie do zajęć i zaliczeń		60	2.0

<b>3. CELE KSZTAŁCENIA</b>	
C1	Opanowanie języka angielskiego na poziomie biegłości B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy
C2	Posługiwanie się językiem angielskim w zakresie pielęgniarstwa, z rozróżnieniem języka tekstów zawodowych i języka komunikacji z pacjentem

<b>4. STANDARD KSZTAŁCENIA – SZCZEGÓŁOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ</b>	
<b>Symbol i numer efektu uczenia się zgodnie ze standardami uczenia się</b>	<b>Efekty w zakresie</b> (zgodnie z załącznikiem do Rozporządzenia Ministra NiSW z 26 lipca 2019)
<b>Wiedzy – Absolwent* zna i rozumie:</b>	
<b>Umiejętności – Absolwent* potrafi:</b>	

**Załącznik nr 4A do Procedury opracowywania i okresowego przeglądu programów studiów**  
**(stanowiącej załącznik do Zarządzenia nr .../2024 Rektora WUM z dnia .....2024 r.)**

A.U21	porozumiewać się w języku angielskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Kształcenia Językowego
-------	---

*\*W załącznikach do Rozporządzenia Ministra NiSW z 26 lipca 2019 wspomina się o „absolwencie”, a nie studencie*

<b>5. POZOSTAŁE EFEKTY UCZENIA SIĘ</b>	
Numer efektu uczenia się	<i>(pole nieobowiązkowe)</i> Efekty w zakresie
<b>Wiedzy – Absolwent zna i rozumie:</b>	
<b>Umiejętności – Absolwent potrafi:</b>	
<b>Kompetencji społecznych – Absolwent jest gotów do:</b>	

<b>6. ZAJĘCIA</b>		
Forma zajęć	Treści programowe	Efekty uczenia się
<b>SEMESTR 3</b>		
ćwiczenia	C1. Omówienie zagadnień do przygotowania na egzamin.	A.U21
ćwiczenia	C2. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo (około)operacyjne: wyposażenie oddziału szpitalnego i sali operacyjnego w zakresie wysokospecjalistycznym, specjalizacje pielęgniarstwa (około)operacyjnego, przygotowanie pacjenta do zabiegu, wybrane procedury medyczne - chirurgia laparoskopowa, powikłania pooperacyjne. Opieka pielęgniarska nad pacjentem oddziału chirurgicznego.	A.U21
ćwiczenia	C3. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo (około)operacyjne: wyposażenie oddziału szpitalnego i sali operacyjnej w zakresie wysokospecjalistycznym, specjalizacje pielęgniarstwa (około)operacyjnego, przygotowanie pacjenta do zabiegu, wybrane procedury medyczne - chirurgia laparoskopowa, powikłania pooperacyjne. Opieka pielęgniarska nad pacjentem oddziału chirurgicznego.	A.U21
ćwiczenia	C4. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo epidemiologiczne: Choroby zakaźne - objawy i oznaki, metody diagnostyczne, wybrane jednostki chorobowe. Procedury pielęgniarskie w obliczu pandemii. Opieka pielęgniarska nad pacjentem szpitala zakaźnego.	A.U21

**Załącznik nr 4A do Procedury opracowywania i okresowego przeglądu programów studiów  
(stanowiącej załącznik do Zarządzenia nr .../2024 Rektora WUM z dnia .....2024 r.)**

ćwiczenia	C5. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo epidemiologiczne: Choroby zakaźne - objawy i oznaki, metody diagnostyczne – techniki laboratoryjne i obrazowe, wybrane jednostki chorobowe. Procedury pielęgniarstwa w obliczu pandemii. Opieka pielęgniarstwa nad pacjentem szpitala zakaźnego.	A.U21
ćwiczenia	C6. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo nefrologiczne: budowa układu moczowego, przeszczepienie nerki, dializowanie – zakres rozszerzony. Opieka pielęgniarstwa nad pacjentem oddziału nefrologicznego. Dawstwo narządów. Pielęgniarstwo transplantacyjne - wybrane zagadnienia. Rozmowa z pacjentem.	A.U21
ćwiczenia	C7. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo nefrologiczne: budowa układu moczowego, przeszczepienie nerki, dializowanie – zakres rozszerzony. Opieka pielęgniarstwa nad pacjentem oddziału nefrologicznego. Dawstwo narządów. Pielęgniarstwo transplantacyjne - wybrane zagadnienia. Rozmowa z pacjentem.	A.U21
ćwiczenia	C8. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo psychiatryczne/Pielęgniarstwo zdrowia psychicznego: choroby psychiczne, objawy i oznaki, diagnostyka – wybrane zagadnienia. Najczęstsze zaburzenia psychiczne XXI wieku. Rozmowa z pacjentem. Prowadzenie psychoedukacji i wsparcia chorego i/lub jego rodziny.	A.U21
ćwiczenia	C9. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo psychiatryczne/Pielęgniarstwo zdrowia psychicznego: choroby psychiczne, objawy i oznaki, diagnostyka – wybrane zagadnienia. Najczęstsze zaburzenia psychiczne XXI wieku. Rozmowa z pacjentem. Prowadzenie psychoedukacji i wsparcia chorego i/lub jego rodziny.	A.U21
ćwiczenia	C10. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo ambulatoryjne: organizacja opieki ambulatoryjnej, porada pielęgniarstwa, wywiad pielęgniarstwa, przekazywanie pacjentowi informacji o zleconych zabiegach, edukacja zdrowotna pacjenta i/lub jego rodziny w zakresie wybranych jednostek chorobowych – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C11. Język specjalistyczny — Pielęgniarstwo ambulatoryjne: organizacja opieki ambulatoryjnej, porada pielęgniarstwa, wywiad pielęgniarstwa, przekazywanie pacjentowi informacji o zleconych zabiegach, edukacja zdrowotna pacjenta i/lub jego rodziny w zakresie wybranych jednostek chorobowych – zakres rozszerzony.	A.U21
ćwiczenia	C12. Sprawdzian pisemny.	A.U21
ćwiczenia	C13. Omówienie sprawdzianu. Opieka pielęgniarstwa w zakresie specjalistycznym — przygotowanie do egzaminu, doskonalenie umiejętności.	A.U21
ćwiczenia	C14. Opieka pielęgniarstwa w zakresie specjalistycznym — przygotowanie do egzaminu, doskonalenie umiejętności. Poprawy. Prezentacje/zaliczenie ustne.	A.U21
ćwiczenia	C15. Opieka pielęgniarstwa w zakresie specjalistycznym — przygotowanie do egzaminu, doskonalenie umiejętności. Prezentacje/zaliczenie ustne.	A.U21

<b>7. LITERATURA</b>
<b>Obowiązkowa</b>
Grice T.: Nursing 2. Oxford: Oxford University Press. 2009
<b>Uzupełniająca</b>
American Journal of Nursing: <a href="http://journals.lww.com/ajnonline/pages/default.aspx">http://journals.lww.com/ajnonline/pages/default.aspx</a> The Open Nursing Journal: <a href="https://opennursingjournal.com/">https://opennursingjournal.com/</a> Wiley Online Library, Nursing Open: <a href="https://onlinelibrary.wiley.com/journal/20541058">https://onlinelibrary.wiley.com/journal/20541058</a>

<b>8. SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ</b>		
Symbol przedmiotowego efektu uczenia się	Sposoby weryfikacji efektu uczenia się	Kryterium zaliczenia
A.U21	pisemne kolokwium zaliczeniowe w semestrze 3	<p>Pisemne semestralne kolokwium zaliczeniowe (35 min) składa się z następujących zadań:</p> <p>1 W zadaniach 1-10 wybierz jedną poprawną odpowiedź a, b, c lub d.  (1 pkt za każdą poprawną odpowiedź = 10pkt)</p> <p>2 W zadaniach 11-20 uzupełnij luki JEDNYM brakującym wyrazem.  (1 pkt za każdą poprawną odpowiedź = 10pkt)</p> <p>3 W zadaniach 21-30 podaj medyczną nazwę opisywanego objawu lub objaśnienia.  (1 pkt za każdą poprawną odpowiedź = 10pkt)</p> <p>4 W zadaniach 31-40 ułóż pytania do podanych odpowiedzi.  (2 pkt za każdą poprawną odpowiedź = 20 pkt)</p> <p>Skala ocen:</p> <p>91%-100% - 5 (bardzo dobry)  86%-90,99% - 4.5 (ponad dobry)  80%-85,99% - 4 (dobry)  70%-79,99% - 3.5 (dość dobry)  60%-69,99% - 3 (dostateczny)  &lt; 60% - (niedostateczny)</p>

**Załącznik nr 4A do Procedury opracowywania i okresowego przeglądu programów studiów**  
**(stanowiącej załącznik do Zarządzenia nr .../2024 Rektora WUM z dnia .....2024 r.)**

A.U21	prezentacja multimedialna lub referat w semestrze 3	<p>zachowanie standardów prezentacji akademickiej, dobór odpowiedniego słownictwa specjalistycznego, poprawność językowa</p> <p>Kryteria oceny wypowiedzi ustnej:</p> <p>Ocena 2,0 Brak zaliczenia z części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); brak zachowania standardów prezentacji akademickiej; nieznanostwo podstawowych terminów wprowadzanych na zajęciach; brak umiejętności komunikowania się w języku obcym na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p> <p>Ocena 3,0 Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; niepełna znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; brak płynności i poprawności leksykalnej i gramatycznej w komunikowaniu się w języku obcym na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p> <p>Ocena 3,5 Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; niepełna znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; słabe komunikowanie się w języku obcym, znaczna liczba błędów leksykalnych i gramatycznych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p> <p>Ocena 4,0 Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; znajomość dużej liczby terminów wprowadzanych na zajęciach; dość płynne komunikowanie się</p>
-------	--	---

**Załącznik nr 4A do Procedury opracowywania i okresowego przeglądu programów studiów**  
**(stanowiącej załącznik do Zarządzenia nr .../2024 Rektora WUM z dnia .....2024 r.)**

		<p>w języku obcym, nieznaczna liczba błędów leksykalnych i gramatycznych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Ocena 4,5</p> <p>Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; znajomość większości terminów wprowadzanych na zajęciach; płynne komunikowanie się w języku obcym, sporadyczne błędy leksykalne i gramatyczne na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Ocena 5,0</p> <p>Zaliczenie części ustnej (referat/prezentacja multimedialna); zachowanie standardów prezentacji akademickiej; znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; płynne komunikowanie się w języku obcym, wypowiedzi spójne i bez błędów gramatycznych i leksykalnych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p>
A.U21	krótkie testy sprawdzające bieżącą wiedzę studenta	<p>Skala ocen:</p> <p>91%-100% - 5 (bardzo dobry)  86%-90,99% - 4.5 (ponad dobry)  80%-85,99% - 4 (dobry)  70%-79,99% - 3.5 (dość dobry)  60%-69,99% - 3 (dostateczny)  &lt; 60% - (niedostateczny)</p>
A.U21	egzamin ustny w sesji zimowej II roku studiów (po semestrze 3)	<p>Egzamin ustny składa się z następujących komponentów:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opis przypadku (case report)</li> <li>2. Odpowiedź na pytanie z zakresu tematycznego ustalonego dla kierunku pielęgniarstwo.</li> <li>3. Tłumaczenie fragmentu tekstu z zakresu tematycznego ustalonego dla kierunku pielęgniarstwo.</li> </ol>

		<p>Ocena wg. wytycznych dla danego poziomu biegłości językowej Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego —</p> <p>niedostateczny (2,0): brak zaliczenia z części ustnej; nieznanostwo podstawowych terminów wprowadzanych na zajęciach; brak umiejętności komunikowania się w języku obcym</p> <p>dostateczny (3,0): niepełna znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; brak płynności i poprawności leksykalnej i gramatycznej w komunikowaniu się w języku obcym</p> <p>dość dobry (3,5): niepełna znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; słabe komunikowanie się w języku obcym, znaczna liczba błędów leksykalnych i gramatycznych</p> <p>dobry (4,0): znajomość dużej liczby terminów wprowadzanych na zajęciach; dość płynne komunikowanie się w języku obcym, nieznaczna liczba błędów leksykalnych i gramatycznych</p> <p>ponad dobry (4,5): znajomość większości terminów wprowadzanych na zajęciach; płynne komunikowanie się w języku obcym, sporadyczne błędy leksykalne i gramatyczne</p> <p>bardzo dobry (5,0): znajomość terminów wprowadzanych na zajęciach; płynne komunikowanie się w języku obcym, wypowiedzi spójne i bez błędów gramatycznych i leksykalnych</p>
--	--	---

<b>9. INFORMACJE DODATKOWE</b>
<p>Zaliczenie semestru: zaliczenie na ocenę</p> <p>Osobą odpowiedzialną za dydaktykę jest Kierownik Studium – dr n. hum. Maciej Ganczar, prof. WUM  e-mail: maciej.ganczar@wum.edu.pl</p> <p>SJO nie prowadzi koła naukowego.</p>

Studentom przysługują dwa terminy poprawkowe zgodnie z regulaminem SJO WUM (przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej). Forma zaliczenia semestru w pierwszym i drugim terminie jest taka sama.

Studentom przysługują dwa terminy egzaminu ustnego, z czego drugi termin jest terminem poprawkowym. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej w pierwszym terminie oraz terminie poprawkowym student może złożyć do Dziekana wnioski o zgodę na przystąpienie do egzaminu komisyjnego, który odbywa się w terminie wyznaczonym przez Dziekana.

Każdą nieobecność należy odpracować. Odpracowanie nieobecności w formie uzgodnionej z prowadzącym zajęcia. Dopuszczalną liczbę nieobecności określa **Regulamin Studium Języków Obcych**: <http://sjo.wum.edu.pl/content/regulamin-sjo>

Strona internetowa Studium Języków Obcych: <http://sjo.wum.edu.pl/>

Prawa majątkowe, w tym autorskie, do sylabusu przysługują WUM. Sylabus może być wykorzystywany dla celów związanych z kształceniem na studiach odbywanych w WUM. Korzystanie z sylabusu w innych celach wymaga zgody WUM.

**UWAGA**

Końcowe 10 minut ostatnich zajęć w bloku/semestrze/roku należy przeznaczyć na wypełnienie przez studentów  
Ankiety Oceny Zajęć i Nauczycieli Akademickich